

Detector de humo direccionable DFE 521**Detector de temperatura direccionable DTE 521**

Felicitaciones, usted acaba de comprar un producto con la calidad y seguridad Intelbras.

El detector de humo direccionable DFE 521 y el detector de temperatura direccionable DTE 521 tienen un diseño moderno y alta tecnología, combinados con eficiencia, fiabilidad y facilidad de instalación.

La cámara óptica de detección del DFE 521 fue especialmente desarrollada para detectar con eficacia las partículas de humo producidas por una amplia gama de fuentes de combustión además de estar protegida para minimizar la penetración de insectos y suciedad.

El sensor de temperatura del DTE 521 monitorea con precisión las variaciones de temperatura ambiental que superan el valor predeterminado (temperatura fija) o un aumento repentino (termovelocimétrico), incluso identificando los aumentos de temperatura generados por fuentes de combustión limpias que no generan humo visible. Es indicado para ambientes que naturalmente pueden contener muchas partículas en suspensión, como polvo, aserrín, niebla, vapores visibles, partículas textiles, humo (de origen no nocivo), hollín, entre otros, donde el uso de detectores ópticos no es aconsejable.

Estas características, junto con el procesamiento inteligente de los detectores, minimizan los disparos en falso y proporcionan una excelente cobertura y fiabilidad en la respuesta y protección a los más diversos tipos de focos de incendio.

1. Cuidados y seguridad

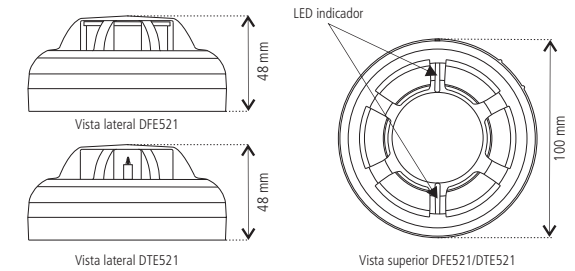
Atención: el proyecto de instalación, incluyendo el área de cobertura, la ubicación de la instalación, el tipo de dispositivo y su correcta aplicación, la cantidad y demás características, debe ser realizado por un profesional con conocimiento de la norma ABNT NBR 17240 - Sistemas de detección y alarma de incendios - Proyecto, instalación, puesta en marcha y mantenimiento de sistemas de detección y alarma de incendios - Requisitos, o el documento que la sustituya.

- » Lea todas las instrucciones del manual antes de instalar y utilizar el producto.
- » Desconecte la alimentación y/o la central de alarma de incendios para realizar la instalación.
- » Retire la cubierta protectora del detector antes de utilizarlo. Si el lugar de instalación del producto se encuentra en obras como pintura, yeso, etc. (generación de polvo), mantenga la cubierta protectora puesta hasta que la obra haya finalizado.
- » No pinte el producto.
- » Este producto fue diseñado para usar en interiores. No lo utilice en zonas abiertas como balcones o zonas expuestas a la intemperie y/o al aire del mar.
- » No instale el detector de humo en zonas con generación natural de humo y polvo, como los garajes.
- » No instale el detector de humo en zonas industriales con generación de partículas en suspensión, por ejemplo, en industrias textiles.
- » No instale el detector de humo demasiado cerca de los puntos de extracción/renovación de aire y de salidas de aire acondicionado.
- » Para la limpieza, utilice únicamente un paño humedecido con agua. No utilice limpiadores o disolventes, ya que pueden dañar la carcasa de plástico e introducirse en el producto, causando daños permanentes.
- » Este producto se comunica exclusivamente con las centrales de alarma de incendios de la línea CIE y no opera de forma independiente.
- » LGPD - Ley General de Protección de Datos Personales: Intelbras no accede, transfiere, capta o realiza cualquier otro tipo de tratamiento de datos personales a partir de este producto.

2. Especificaciones técnicas

Modelo	DFE 521	DTE 521
Tensión de operación	20 a 30 Vdc	
Corriente en supervisión	<0,4 mA	
Corriente en alarma	<2 mA	
Sensibilidad al humo/temperatura	0,18 a 0,40 dB/m	Clase A2R (mínima 54 °C ± 2 °C o 20 °C/minuto)
Tipo	Óptico infrarrojo (efecto Tyndall)	Térmico/termovelocimétrico
Indicador visual LED (rojo)	Supervisión: parpadeo Alarma: siempre encendida	
Instalación	2 hilos de lazo, sin polaridad	
Clase de instalación	A o B	
Rango de direcciones	1 a 250°	
Temperatura de operación	-10 a 50 °C	
Humedad relativa	<95% no condensada	
Grado de protección	Uso Interno	
Color	Blanco	
Material	ABS con protección UV	
Peso	115 g	103 g
Dimensiones (A x Ø)	48 x 100 mm	

3. Producto



4. Direccionamiento

Atención: el producto deberá tener su dirección configurada de 1 a 250° antes de su instalación y fijación definitiva. Proceda a la configuración de su dirección tal y como se especifica en el manual de las centrales de alarmas de incendios de la línea CIE.

¹ La dirección máxima del dispositivo depende del modelo de la central.

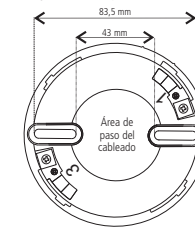
5. Instalación

Atención: antes de proceder a la instalación y fijación del producto, asegúrese de que éste haya sido correctamente direccionado.

5.1. Fijación de la base

1. Desencaje el detector de su base girándolo en sentido antihorario;
2. Pase los cables de lazo de la central a través de la abertura central de la base del detector y fijela en la superficie y ubicación deseadas, respetando la separación entre orificios como se indica a continuación:

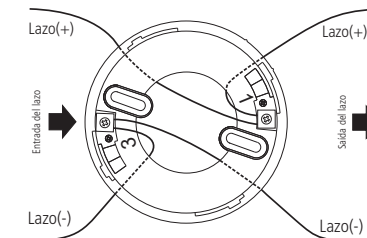
Obs.: los tornillos de fijación no se incluyen con el producto.



5.2. Conexión del cableado

Conecte los cables de lazo procedentes de la central a los bornes de la base. El producto no distingue la polaridad, pero para mantener una instalación estandarizada recomendamos lo siguiente:

- » **Lazo (+):** entrada y salida en el borne 1;
- » **Lazo (-):** entrada y salida en el borne 3.



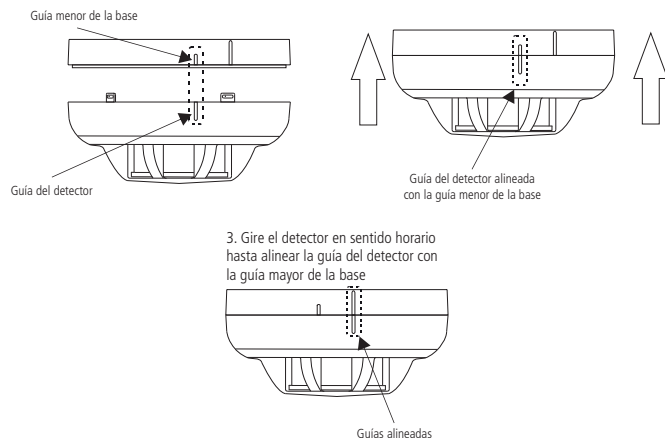
Conexión del lazo

5.3. Encaje del detector en la base

Alinee la guía de referencia del detector con la guía de la base, encaje el detector en la base y gírelo en sentido horario.

1. Alinee la guía del detector con la guía menor de la base

2. Encaje el detector en la base



6. Funcionamiento

Después de finalizar la instalación y la iniciación de la central de alarma de incendios, el detector comienza a funcionar automáticamente. Su LED de señalización parpadeará, indicando que está alimentado, comunicándose y en estado de supervisión.

El detector informa constantemente sobre su condición de operación, permitiendo su monitoreo durante todo el tiempo de supervisión.

En caso de alarma, el detector se comunica con la central de alarma de incendios, informando su dirección y enciende su LED de forma permanente, indicando el estado de alarma.

Después de detectar una alarma de incendio, el retorno a la operación normal del detector es controlado automáticamente por la central.

Póliza de garantía

Importado por:

Intelbras S/A - Indústria de Telecomunicação Eletrônica Brasileira

Rodovia SC 281, km 4,5 – Sertão do Maruim – São José/SC – Brasil – 88122-001

CNPJ 82.901.000/0014-41 – www.intelbras.com.br

suporte@intelbras.com | www.intelbras.com

Industria de Telecomunicação Eletrônica Brasileira de México S.A. de C.V. se compromete a reparar o cambiar las piezas y componentes defectuosos del producto, incluyendo la mano de obra, o bien, el producto entero por un período de 1 año (3 meses por norma y 9 meses adicionales otorgados por el fabricante) a partir de la fecha de compra. Para hacer efectiva esta garantía, solamente deberá presentarse el producto en el Centro de Servicio, acompañado por: esta póliza debidamente sellada por el establecimiento en donde fue adquirido, o la factura, o el recibo, o el comprobante de compra, en donde consten los datos específicos del producto. Para las ciudades en donde no hay un centro de servicio, deberá solicitarse una recolección mediante el servicio de paquetería asignado por Intelbras, sin ningún costo adicional para el consumidor. El aparato defectuoso debe ser revisado en nuestro Centro de Servicio para evaluación y eventual cambio o reparación. Para instrucciones del envío o recolección favor comunicarse al Centro de Servicio:

El tiempo de reparación en ningún caso será mayor de 30 días naturales contados a partir de la fecha de recepción del producto en el Centro de Servicio.

ESTA GARANTÍA NO ES VÁLIDA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales.
- Cuando el producto no ha sido instalado o utilizado de acuerdo con el Manual de Usuario proporcionado junto con el mismo.
- Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Industria de Telecomunicação Eletrônica Brasileira.
- Cuando el producto ha sufrido algún daño causado por: accidentes, siniestros, fenómenos naturales (rayos, inundaciones, derrumbes, etc.), humedad, variaciones de voltaje en la red eléctrica, influencia de naturaleza química, electromagnética, eléctrica o animal (insectos, etc.).
- Cuando el número de serie ha sido alterado.

Con cualquier Distribuidor Autorizado, o en el Centro de Servicio podrá adquirir las partes, componentes, consumibles y accesorios.

Datos del producto y distribuidor.

Producto:	Colonia:
Marca:	C.P.:
Modelo:	Estado:
Número de serie:	Tipo y número de comprobante de compra:
Distribuidor:	Fecha de compra:
Calle y número:	Sello:

Término de garantía

Se hace constar expresamente que esta garantía contractual se confiere bajo las siguientes condiciones:

Nombre del cliente:

Firma del cliente:

Nº de factura:

Fecha de compra:

Modelo:

Revendedor:

Nº de serie:

- Todas las partes, piezas y componentes del producto están garantizados contra defectos de fabricación, que eventualmente puedan presentar, por un periodo de 1 (un) año -siendo este de 90 (noventa) días de garantía legal y 9 (nueve) meses de garantía contractual -, a partir de la fecha de compra del producto por el Señor Consumidor, según consta en la factura de compra del producto, que forma parte integrante de este Término en todo el territorio nacional. Esta garantía contractual incluye la sustitución gratuita de partes, piezas y componentes que presenten defectos de fabricación, incluyendo los gastos por mano de obra utilizada en esta reparación. En el caso de no ser detectado ningún defecto de fabricación, sino defecto(s) derivado(s) de un uso inadecuado, el Señor Consumidor correrá con estos gastos.
- La instalación del producto debe realizarse de acuerdo con el manual del producto y/o la guía de instalación. Si su producto requiere la instalación y configuración por parte de un técnico calificado, busque un profesional idóneo y especializado, siendo que los costos de estos servicios no están incluidos en el valor del producto.
- Constatado el defecto, el Señor Consumidor deberá comunicarse inmediatamente con el Servicio Autorizado más cercano que figure en la lista proporcionada por el fabricante - sólo éstos están autorizados a examinar y subsanar el defecto durante el periodo de garantía previsto en el presente documento. Si lo anterior no fuera respetado, esta garantía perderá su validez, ya que será considerado que el producto fue violado.
- En el caso de que el Señor Consumidor solicite atención domiciliaria, deberá acudir al Servicio Autorizado más cercano para informarse sobre la tarifa de la visita técnica. Si fuera necesario retirar el producto, los gastos resultantes, como el transporte y la seguridad de ida y vuelta del producto, quedarán bajo la responsabilidad del Señor Consumidor.
- La garantía perderá totalmente su validez en el caso de que se produzca cualquiera de los siguientes hechos: a) si el defecto no es de fabricación, sino causado por el Señor Consumidor, o por terceros ajenos al fabricante; b) si los daños al producto son consecuencia de accidentes, siniestros, agentes de la naturaleza (rayos, inundaciones, derrumbes, etc.), humedad, tensión de la red eléctrica (sobretensión causada por accidentes o fluctuaciones excesivas en la red), instalación/uso en desacuerdo con el manual de usuario o resultante del desgaste natural de piezas y componentes; c) si el producto ha sufrido influencia química, electromagnética, eléctrica o animal (insectos, etc.); d) si el número de serie del producto ha sido manipulado o borrado; e) si el aparato fue violado.
- Esta garantía no cubre la pérdida de datos, por lo que se recomienda, si es aplicable al producto, que el Consumidor haga regularmente una copia de seguridad de los datos del producto.
- Intelbras no se hace responsable de la instalación de este producto, así como de cualquier intento de fraude y/o sabotaje en sus productos. Mantenga al día las actualizaciones de software y aplicaciones, si corresponde, así como las protecciones de red necesarias para la protección contra invasiones (hackers). El equipo está garantizado contra defectos dentro de sus condiciones normales de uso, siendo importante ser consciente de que, al ser un equipo electrónico, no está libre de fraudes y estafas que puedan interferir en su correcto funcionamiento.
- Después de su vida útil, el producto debe ser entregado a una asistencia técnica autorizada por Intelbras o realizar directamente la disposición final ambientalmente adecuada evitando impactos ambientales y a la salud. Si lo prefiere, tanto la pila/batería como otros aparatos electrónicos de la marca Intelbras sin uso, pueden ser descartados en cualquier punto de recogida de Green Eletron (empresa de gestión de residuos electro-electrónicos con la que estamos asociados). Si tiene alguna pregunta sobre el proceso de logística inversa, póngase en contacto con nosotros por teléfono (48) 2106-0006 o 0800 704 2767 (de lunes a viernes de 8 a 20 horas y los sábados de 8 a 18 horas) o por el e-mail suporte@intelbras.com.br.

Siendo estas las condiciones de este Término de Garantía complementario, Intelbras S / A se reserva el derecho a modificar las características generales, técnicas y estéticas de sus productos sin previo aviso.

Todas las imágenes de este manual son ilustrativas.

intelbras



hable con nosotros

Atención al cliente: +55 (48) 2106 0006

Soporte vía e-mail: suporte@intelbras.com

Importado en Brasil por:

Intelbras S/A – Indústria de Telecomunicação Eletrônica Brasileira
Rodovia SC 281, km 4,5 – Sertão do Maruim – São José/SC – 88122-001
CNPJ 82.901.000/0014-41 – www.intelbras.com.br | www.intelbras.com

02.22

Fabricado en China